目录 \ 连接方法 \ 播放 \ 设置 \ 提示 \ 附录

# **DENON®**

PMA-800NE INTEGRATED AMPLIFIER

# 操作说明书

可在单页纸张上打印多个 PDF 页面。



目录 / 连接方法 / 播放 / 设置 / 提示 / 附录

附件	4
安装电池	5
遥控器的操作范围	5
特点	6
高音效	6
高性能	6
部件名称与功能	7
前面板	7
后面板	10
遥控器	12
连接方法	
连接扬声器	17
扬声器连接	18
双线分音连接方法	19
连接播放设备	20
连接录音设备	21
连接带有数字音频输出端子的设备	22
连接电源线	23

# 播放

开启电源	25
切换电源至待机	25
选择用于音频输出的扬声器	26
选择输入源	26
调节主音量	26
暂时关闭声音(静音)	27
调节音调	27
播放 CD	27
连接和播放数字设备(同轴/光纤)	29
录音	30

# 设置

<b>设置自动待机模式</b>		31
	开启自动待机模式	31
	关闭自动待机模式	31



目录 / 连接方法 / 播放 / 设置 / 提示 / 附录

# 提示

提示	33
故障诊断	34
电源无法开启/电源关闭	35
使用遥控器无法执行操作	36
不发出声音	37
所需声音没有发出	37
声音中断或出现噪音	38
不可播放数字设备的音频(同轴/光纤)	39
保修和修理	40
附录	
数模转换器	41
术语解释	41
商标信息	42
规格	43
索引	46



感谢您购买本 Denon 产品。为了确保正确操作,请在使用本品前认真阅读本操作说明书。阅读之后,请务必妥善保管以备将来参考。

# 附件

请检查并确认本产品附带下列部件。





### 安装电池

▮ 沿箭头所示方向抬起并取下后盖。



2 按照指示将两节电池正确插入电池匣内。



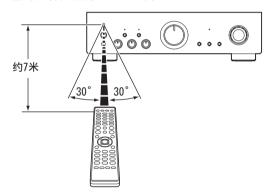
3 装上后盖。

#### 注

- 为防止损坏电池或电池漏液:
  - 请勿将新旧电池混合使用。
  - 请勿使用两种不同类型的电池。
- 如果打算长时间不使用遥控器,请取出遥控器中的电池。
- 如果电池漏液,须仔细地擦去电池匣内的漏液,然后装入新电池。

### 遥控器的操作范围

操作遥控器时应将其指向遥控感应窗。





# 特点

# 高音效

• 配备了先进的可实现精致与功率完美平衡的大电流单推挽电路 配备了 HC 晶体管,峰值电流可达到普通音频功率晶体管峰值电 流的两到三倍,从而可将从微小电平到高音量均实现清晰稳定的 音乐表达。

## 高性能

 数字音频输入(DIGITAL AUDIO IN) 端子(COAXIAL/ OPTICAL)

通过将数字音频信号从外部设备输入到本机中,您可以播放最高为 192 kHz/24 位的 PCM 信号。

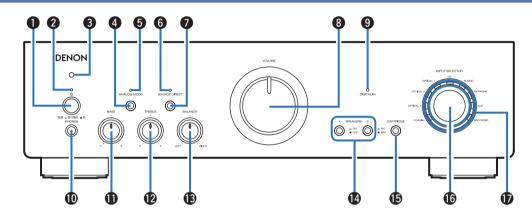
• 唱机均衡器

由于唱机均衡器 FET 输出支持 MM/MC, 甚至能满足偏爱模拟记录的用户。



# 部件名称与功能

# 前面板



#### ● 电源操作(心)键

开启/关闭电源。(空) 第 25 页)

#### 2 电源指示灯

根据电源状态,指示灯如下所示:

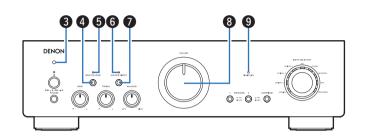
• 电源开启: 绿色

• 待机:熄灭

• 电源关闭: 熄灭

• 当保护电路被激活时:红色(闪烁)





3 遥控感应窗

接收来自遥控器的信号。(© 第5页)

- ◆ 模拟模式 (ANALOG MODE) 键 开启/关闭模拟模式。(© 第 28 页)
- **⑤ 模拟模式(ANALOG MODE)指示灯** 根据模拟模式状态,指示灯如下所示:

• 模拟模式开启:绿色 • 模拟模式关闭:熄灭

★ 音源直入 (SOURCE DIRECT) 指示灯

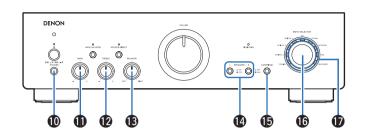
根据音源直入状态,指示灯如下所示:

- 音源直入模式开启:绿色音源直入模式关闭:熄灭
- **8 音量(VOLUME)旋钮** 用于调节音量级别。 (②<u>\*\*</u> 第 26 页)
- 数字输入 (DIGITAL IN) 指示灯
   根据输入到本机数字音频输入端子的数字音频信号的状态,指示
   灯如下所示:
  - 本机支持播放时:绿色本机不支持播放时:闪烁无法检测到采样频率时:熄灭



• 有关与本机兼容的音频信号规格的详情,请参阅"数模转换器"(*图* 第 41 页)。





#### ① 耳机 (PHONES) 插口

用于连接耳机。

使用耳机时,按本机上的扬声器 A/B (SPEAKERS A/B) 键可关闭扬声器输出。(© 第 26 页)

#### 注

• 为防止听力损伤,使用耳机时请勿过度升高音量。

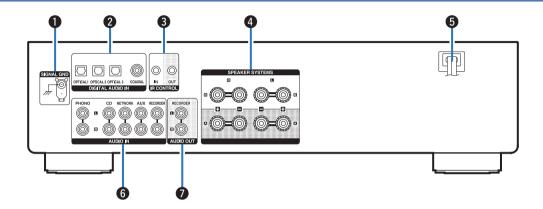
- ① 低音(BASS)控制旋钮
  - 此设置可调节低音的音量。(噗聋 第 27 页)
- ② 高音 (TREBLE) 控制旋钮 此设置可调节高音的音量。(©3 第 27 页)
- **⑧ 平衡(BALANCE)控制旋钮** 调节左右扬声器的音量输出平衡。 (*☑* <u>第 27 页</u>)
- **⑩ 扬声器 A/B (SPEAKERS A/B) 鍵**选择用于音频输出的扬声器。(☞ 第 26 页)
- **⑮ 唱头(CARTRIDGE)键**在 MM(■)或 MC(■)之间切换,以匹配连接到本机的电唱机所使用的唱头类型。
- **⑩ 输入源选择器(INPUT SELECTOR)旋钮** 选择输入源。(*译* 第 26 页)
- **17** 输入指示灯 (CT 第 26 页)



• ①、② 和 ③ 仅当 ⑤ 设定为关闭(音源直入模式设定为关闭)时可调节。

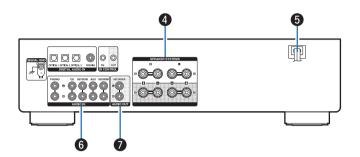


## 后面板



- ① 地线 (SIGNAL GND) 插口 用于连接电唱机的接地线。(☞ 第 20 页)
- ② 数字音频输入 (DIGITAL AUDIO IN) 端子 用于连接配备了数字音频输出端子的设备。(©) 第 22 页)
- ③ 红外控制 (IR CONTROL) 端子 用干将 Denon 网络音频播放机与红外控制器相连接。



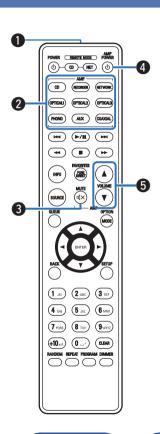


- **④ 扬声器(SPEAKER SYSTEMS)端子** 用于连接扬声器。(*©* 第 17 页)
- **⑤** 电源线 (€<u>) 第 23 页</u>)
- **⑥ 模拟音频输入(AUDIO IN)端子** 用于连接配备了模拟音频输出端子的设备。
  - "连接播放设备" (፫ 第 20 页)
  - "连接录音设备" (*©* <u>第 21 页</u>)
- **⑦ 音頻輸出(AUDIO OUT)端子** 用于连接录音机的输入端子。(*噗*) 第 21 页)



目录 \ 连接方法 \ 播放 \ 设置 \ 提示 \ / 附录

### 遥控器



随附的遥控器不但可用于操作本机,而且可用于操作其他 Denon CD 播放机和网络音频播放机。

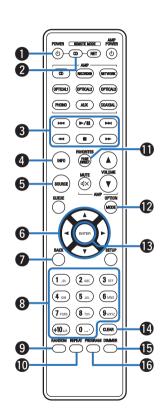
- "CD播放机操作"(© 第13页)
- "网络音频播放机操作"(€ 第 14 页)

#### ■ 操作本机

- **① 遥控信号传输器** 用于传输遥控器的信号。(*噗*) 第 5 页)
- **② 输入源选择键** 选择输入源。(© 第 26 页)
- **③ 静音 (MUTE √(x) 鍵** 此键使输出音频静音。 (*▽*(**②**) 第 27 页)
- (4) **电源操作 (AMP POWER (4)) 鍵** 开启/关闭电源 (待机)。(企<u>了</u> 第 25 页)
- **⑤ 音量(VOLUME ▲▼)键** 调节音量级。(*溪* 第 26 页)



目录 \ 连接方法 \ 播放 \ 设置 \ 提示 \ / 附录



#### ■ CD 播放机操作

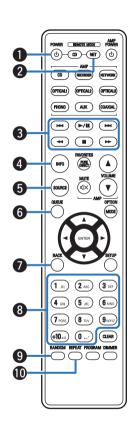
可操作 Denon CD 播放机。 若要操作 CD 播放机,按 REMOTE MODE CD 键将遥控切换到 CD 播放机操作模式。

- 电源操作 (POWER 心) 键
- ❷ 遥控模式选择 (REMOTE MODE CD) 鍵
- 3 系统键
- 4 信息 (INFO) 鍵
- 奇音源 (SOURCE) 鍵
- ⑥ 光标(△▽◁▷)键
- 返回(BACK)鍵
- ❸ 数字/字母(0~9, +10) 键
- 9 随机 (RANDOM) 鍵
- ⋒重复 (REPEAT) 鍵
- ⋒ 纯直通 (PURE DIRECT) 键
- ₽ 模式 (MODE) 鍵
- ⊕ 确认 (ENTER) 鍵
- ♪ 清除 (CLEAR) 鍵
- ⑤ 调光器 (DIMMER) 键
- ⑪ 编程 (PROGRAM) 键



• 遥控器可能不会操作某些产品。



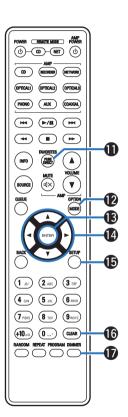


#### ■ 网络音频播放机操作

您可以操作 Denon 网络音频播放机。 若要操作网络音频播放机,按 REMOTE MODE NET 键将遥控 切换到网络音频播放机操作模式。

- 电源操作 (POWER 心) 键
- ❷ 遥控模式选择 (REMOTE MODE NET) 键
- 3 系统键
- 4 信息 (INFO) 鍵
- 奇音源 (SOURCE) 鍵
- ⑥ 队列 (QUEUE) 鍵
- 返回 (BACK) 鍵
- ❸ 数字/字母(0~9, +10) 鍵
- ⑨ 随机 (RANDOM) 鍵
- ① 重复 (REPEAT) 键





- 收藏夹 (FAVORITES) 键
- ₽选项 (OPTION) 键
- (B) 确认 (ENTER) 键
- 1 発标 (△▽◁▷) 键
- **⑥**设置 (SETUP) 键
- **⑰** 清除 (CLEAR) 鍵
- 调光器 (DIMMER) 鍵



• 遥控器可能不会操作某些产品。



### ■ 目录

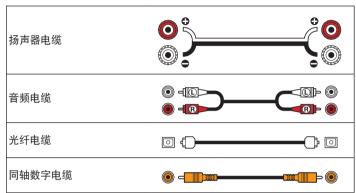
连接扬声器	17
连接播放设备	20
连接录音设备	21
连接带有数字音频输出端子的设备	22
连接电源线	23

#### 注

- 所有连接完成之前,请勿插上电源线。
- 请勿将电源线与连接电缆捆扎在一起, 否则会产生交流声或杂音。

#### ■ 用于连接的电缆

根据连接的设备选择电缆。





# 连接扬声器

#### 注

- 在连接扬声器之前, 请从电源插座中拔下本机的电源插头。
- 连接时注意不要让扬声器电缆芯线露出扬声器端子。如果电缆芯线接触后面板或者+侧和-侧相互接触,可能会激活保护电路。("保护电路"(反置)第42页))
- 在电源连接的情况下, 切勿接触扬声器端子。否则可能导致触电。
- 使用阻抗在以下范围内的扬声器,以便与其使用相匹配。

	2/3/2012/1/3/2/3/2/3/2/3/2/3/2/3/2/3/2/3/2/3/2		
本机上使用的扬声器端子	连接的扬声器数量	扬声器阻抗	
SPEAKER SYSTEMS A (标准连接)	2个(一组)	4~16Ω/欧姆	
SPEAKER SYSTEMS B	2个(一组)	4~16Ω/欧姆	
SPEAKER SYSTEMS A 和 B	4个(两组)	8~16Ω/欧姆	
SPEAKER SYSTEMS A 和 B (双线分音连接方法)	2个(一组)	4~16Ω/欧姆	

#### ■ 连接扬声器电缆

请仔细检查连接至本机的左(L)声道和右(R)声道及+(红)极和-(黑)极,并确保正确连接声道和两极。

**1** 从扬声器电缆一端剥去约 10 毫米的铠装,然后搓捻或端接芯线。



2 逆时针转动扬声器端子进行松动。



3 将扬声器电缆芯线完全插入扬声器端子。



4 顺时针转动扬声器端子进行紧固。

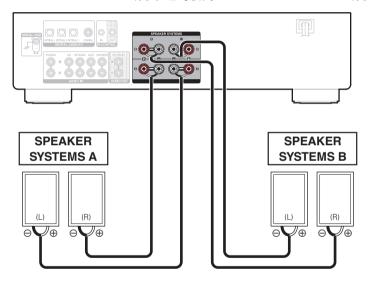




### 扬声器连接

本机配备有两组扬声器端子(SPEAKER SYSTEMS A 和 B)。一组扬声器可用于连接各组端子,并且可以连接全部两组扬声器。SPEAKER SYSTEMS A 和 B 端子输出相同的信号。

当仅连接一组扬声器时,可使用 SPEAKER SYSTEMS A 端子,也可使用 SPEAKER SYSTEMS B 端子。





• 您可以使用本机上的 SPEAKERS A 和 SPEAKERS B 键来设置哪些扬声器端子用于输出音频。根据连接到本机的扬声器进行设置。 (🖙 第 26 页)

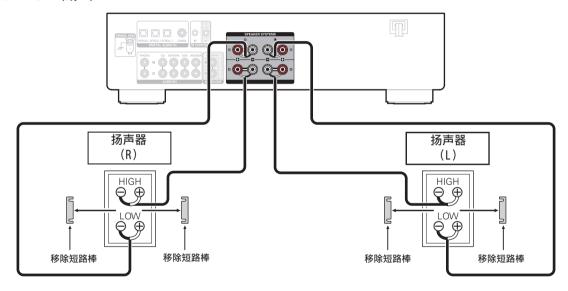


目录 \ 连接方法 / 播放 \ / 设置 \ / 提示 \ / 附录

## 双线分音连接方法

这种连接将限制播放时高频范围扬声器(高音扬声器)与低频范围扬声器(低音扬声器)之间的信号干扰降影响,让你聆听高品质的音乐 播放。

当用可双线分音的扬声器进行双线分音连接时,将中,高频范围的端子连接至 SPEAKER SYSTEMS A(或 B),低频范围端子则连接至 SPEAKER SYSTEMS B(或 A)。





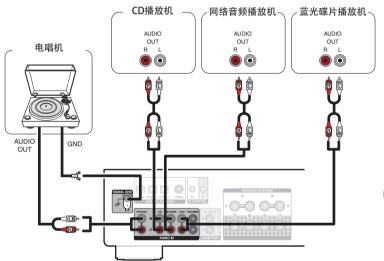
• 使用双线分音连接时,请将本机上的 SPEAKERS A 和 SPEAKERS B 键均切换为"ON(━)",以便从 SPEAKER SYSTEMS A 和 SPEAKER SYSTEMS B 扬声器端子均输出音频。 (☞ 第 26 页)



# 连接播放设备

您可将电唱机、CD 播放机、网络音频播放机及蓝光碟片播放机连接至本机。

如果将本机的输入源设定为 "PHONO", 在未连接电唱机时你无意中调高音量, 可能会从扬声器中听到交流声。



#### 注

 本机上的地线(SIGNAL GND)插口不用于安全接地用途。若在有大量 噪音时连接了此端子,可减少噪音。请注意,根据电唱机的不同,连接 地线可能会有增加噪声的反面效果。在这种情况下,没有必要连接地 线。

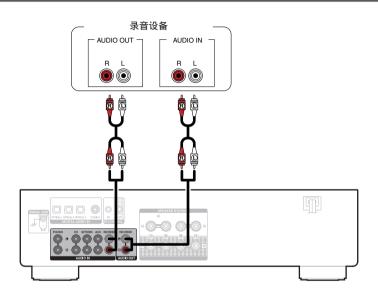


• PHONO 输入端子配备短脚插头。取下连接电唱机的此插头。妥善保管好此短脚插头,防止丢失。



目录 连接方法 / 播放 / 设置 / 提示 / 附录

# 连接录音设备



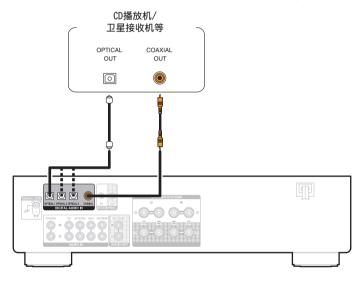
注

• 切勿将短路插头插入 RECORDER 输出端子。否则会导致损坏。



# 连接带有数字音频输出端子的设备

使用此连接输入数字音频信号到本机,并通过本机的数模转换器将该信号转换进行播放。(27 第 29 页)



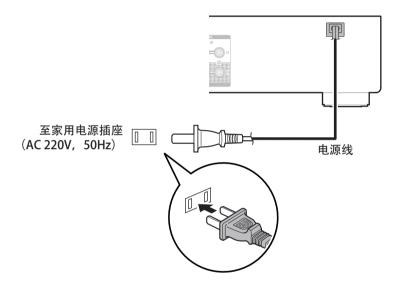
#### 注

- 采样频率为 32kHz、44.1kHz、48kHz、88.2kHz、96kHz、176.4kHz 或 192kHz 的线性 PCM 信号可输入到此设备中。
- 请勿輸入非 PCM 信号,例如: Dolby Digital,DTS 和 AAC。可能导致噪音并损坏扬声器。



# 连接电源线

在完成所有连接后,将电源插头插入电源插座。



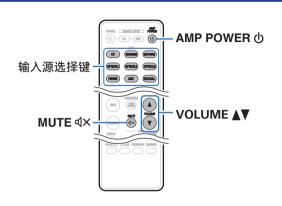


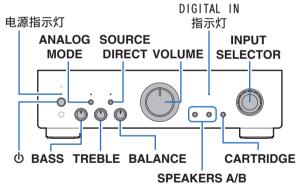
目录 连接方法 播放 设置 提示 附录

## ■ 目录

开启电源	25
切换电源至待机	25
选择用于音频输出的扬声器	26
选择输入源	26
调节主音量	26
暂时关闭声音(静音)	27
调节音调	27
播放 CD	27
连接和播放数字设备(同轴/光纤)	29
录音	30







## 开启电源

1 按本机上的 🛈 键开启电源。

电源指示灯亮绿色。



• 按遥控器上的 AMP POWER () 键从待机模式开启电源。

注

• 开启电源前,旋转本机上的 VOLUME 旋钮将音量调至最低级。

### 切换电源至待机

1 按 AMP POWER 🛈 键。

本机将切换到待机模式。

注

即使电源处于待机模式时,但仍对某些电路供电。当长期离家或外出度假时,按主机上的 Φ 键关闭电源,或从插座上拔掉电源线。



### 选择用于音频输出的扬声器

1 使用主机上的 SPEAKERS A/B 键选择用于播放的扬声器系统。



- 如果 SPEAKERS A 或 SPEAKERS B 键中的任何一个设置为"ON (上)".则音频从相关的扬声器端子输出。
- 如果 SPEAKERS A 和 SPEAKERS B 键均设置为"ON (二)",则音频从两个扬声器端子输出。使用双线分音连接时,请将 SPEAKERS A 和 SPEAKERS B 键均设置为"ON (二)"。
- 如果 SPEAKERS A 和 SPEAKERS B 键均设置为"OFF(■)",则没有音频从扬声器端子输出。使用耳机时,请将 SPEAKERS A 和 SPEAKERS B 键设置为"OFF(■)"。

### 选择输入源

**† 按想要播放的输入源的选择键。** 所选输入源的指示灯点亮。



• 也可旋转主机上的 INPUT SELECTOR 旋钮选择输入源。

### 调节主音量

1 使用 VOLUME ▲▼ 键调节音量。



• 您还可以通过在主机上打开转动 VOLUME 旋钮调整音量。



### 暂时关闭声音(静音)

**1** 按 MUTE **4**X键。 电源指示灯绿色闪烁。



• 若要取消静音,请再次按 MUTE 《X键。

### 调节音调

- **1** 按本机上的 SOURCE DIRECT 鍵关闭音源直入模式。 SOURCE DIRECT 指示灯熄灭。
- 🤈 旋转 BASS,TREBLE 和 BALANCE 旋钮调节音调。

### 播放 CD

本节以从 CD 播放为例。

- **1** 按输入源选择键(CD)切换输入源为 "CD"。 "CD"输入指示灯点亮。
- **9** 播放 CD。
- 3 使用 VOLUME ▲▼ 键调节音量。



#### ■ 按音源直入模式播放

信号绕过了音调调节电路(BASS、TREBLE 和 BALANCE),从而能够以更高的音质播放。

**1** 按本机上的 SOURCE DIRECT 键开启音源直入模式。 SOURCE DIRECT 指示灯点亮。

#### ■ 以模拟模式播放

如果在播放模拟输入源(PHONO, CD, NETWORK, AUX, RECORDER)时开启模拟模式,数字输入电路的电源将关闭。这样可以防止模拟信号电路受到数字控制电路所产生噪声的影响,从而实现高音效的音频播放。

#### 1 按本机上的 ANALOG MODE 键开启模拟模式。

ANALOG MODE 指示灯点亮。

• 每次按该键,模拟模式均在开启或关闭之间切换。

**模拟模式开启:** 关闭数字输入电路的电源。 **模拟模式关闭:** 不使用模拟模式。



- 当模拟模式开启时,将无法选择数字输入源(COAXIAL、OPTICAL 1/2/3)。
- 数字输入源(COAXIAL、OPTICAL 1/2/3)播放期间如果开启模拟模式, 输入源将自动切换到 "CD"。
- 当切换到模拟模式时, 静音电路将被激活约 5 秒钟。



### 连接和播放数字设备(同轴/光纤)

- **1** 将数字设备连接至本机。 (€<u>奢 第 22 页</u>)
- 2 按输入源选择键(COAXIAL、OPTICAL 1、OPTICAL 2 或 OPTICAL 3)将输入源切换到 " COAXIAL "、 " OPTICAL 1 "、 " OPTICAL 2 "或 " OPTICAL 3 "。

所选输入源的指示灯点亮。

3 开始播放连接至本机的数字设备。

DIGITAL AUDIO IN 指示灯点亮。



- 当输入了本机不支持的音频信号时, DIGITAL AUDIO IN 指示灯 将闪烁。
- 如果无法检测到采样频率. DIGITAL AUDIO IN 指示灯将熄灭。

#### ■ 可播放的音频信号

请参阅"数模转换器"(car <u>第 41 页</u>)。

#### 注

- 请勿輸入非 PCM 信号,例如: Dolby Digital, DTS 和 AAC。可能导致噪音并损坏扬声器。
- 如果采样频率切换,声音可能切断 1~2 秒。



# 录音

输入到本机的音频信号可输出到外部录音设备。当录制连接到本机 的播放设备中的音频时,音频录制过程中播放设备仍可连接到本 机。

- 1 按本机上的 🛈 键开启电源。
- 2 按输入源选择键切换到你想要录音的输入源。 所选输入源的指示灯点亮。
- 3 开始录音。
  - 有关操作的信息,请参阅录音设备的操作说明书。



# 设置自动待机模式

可设置当无音频输入时如果本机 30 分钟内无操作将自动切换到待机模式 (自动待机模式)。

自动待机模式默认为关闭。



## 开启自动待机模式

1 按住 AMP POWER 🛈 键 5 秒钟以上,开启自动待机模式。

电源指示灯绿色闪烁三次。

# 关闭自动待机模式

1 按住 AMP POWER ① 键 5 秒钟以上,关闭自动待机模式。

电源指示灯绿色闪烁一次。



# ■ 目录

# 提示

我想自己调节音调	33
我想播放忠于原声的声音	33
我想欣赏模拟输入源产生的更高音质	33
我想使用双线分音兼容扬声器	33

# 故障诊断

电源无法开启/电源关闭	35
使用遥控器无法执行操作	36
不发出声音	37
所需声音没有发出	37
声音中断或出现噪音	38
不可播放数字设备的音频(同轴/光纤)	39



# 提示

#### 我想自己调节音调

• 使用 BASS, TREBLE 和 BALANCE 旋钮调节所需的声音效果。 (©看 第 27 页)

#### 我想播放忠于原声的声音

• 将音源直入模式设置为开启。(图 第 28 页)

#### 我想欣赏模拟输入源产生的更高音质

• 将模拟模式设置为开启。(噗聋 第28页)

#### 我想使用双线分音兼容扬声器

• 本机兼容双线分音连接。通过双线分音连接欣赏高音效播放。 (©看 第 19 页)



# 故障诊断

若出现问题,请先检查以下各项:

- 1. 连接是否正确?
- 2. 是否按照操作说明书的说明操作本机?
- 3. 其他设备是否正常操作?

如果本机无法正确操作,请查看本节中的相应症状。

如果症状与此处介绍的所有症状都不相符,请咨询您的经销商,可能是由于本机故障而导致的。在这种情况下,请立即断开电源,并与购得本机的商家联系。



### 电源无法开启/电源关闭

#### 电源无法开启。

• 检查电源插头是否已正确插入电源插座中。(27 第 23 页)

#### 电源自动关闭。

• 已开启自动待机模式设置。当无音频输入并且本机闲置约 30 分钟时间时,自动待机模式功能会将本机切换到待机模式。处于自动待机模式时,按住 AMP POWER () 键 5 秒钟以上可取消自动待机模式。(☞ 第 31 页)

#### 电源指示灯以 0.5 秒左右的间隔闪烁红色。

- 由于本机内部温度升高,已激活保护电路。请在电源切断的状态下,等待约 1 小时,直至本机温度充分下降后,再接通电源。 (*图* <u>第</u> <u>42 页</u>)
- 请将本机重新安装在通风良好处。

#### 电源指示灯以 0.25 秒左右的间隔闪烁红色。

- 检查扬声器的连接。由于扬声器电缆芯线彼此接触或芯线与端子断开而与本机后面板接触,所以保护电路可能已被激活。拔出电源线,将芯线紧紧地再次捻在一起或进行终端接触处理等,然后再次重新连接。(至至) 第 17 页)
- 调低音量, 重新开启电源。(27 第 25 页)

#### 电源开启时, 电源指示灯约每 0.25 秒以红色闪烁一次。

• 本机的放大器电路失效。拔掉电源线, 联系客户修理中心。



### 使用遥控器无法执行操作

#### 使用遥控器无法执行操作。

- 电池耗尽。更换为新电池。(© 第5页)
- 在距本机约 7 米的距离以内的 30°角范围内操作遥控器。(©看 第 5 页)
- 移开本机和遥控器之间的任何障碍物。
- 遵照 ⊕ 和 ⊖ 标记,以正确方向插入电池。(☞ 第 5 页)
- 机器的遥控器感应窗受强光(直射阳光、逆变式荧光灯等)直射。将机器移至遥控感应窗不受强光直射的地方。
- 使用 3D 视频设备时,本机遥控器可能因设备(如电视和 3D 观看用眼镜)之间红外通信的影响而无效。在这种情况下,请调整具有 3D 通信功能的设备的方向及其距离,以确保不会影响本机遥控器的操作。



### 不发出声音

#### 扬声器不发出声音。

- 检查所有设备的连接。(底面 第 16 页)
- 将连接电缆全部插入。
- 检查输入端子和输出端子是否未接反。
- 检查电缆是否有损坏。
- 检查扬声器电缆是否已正确连接。检查电缆芯线是否与扬声器端子的金属部分接触。(22) 第 17 页)
- 紧紧地固定扬声器端子。检查扬声器端子是否有松动。(图 第 17 页)
- 检查是否选择了正确的输入源。(图 第 26 页)
- 音量被设置为最低水平。请将音量调节到合适的水平。(於 第 26 页)
- 取消静音模式。(27 第 27 页)
- 检查 SPEAKERS A/B 键的设置。 (空) 第 26 页)

### 所需声音没有发出

#### 指定的扬声器不发出声音。

- 检查扬声器电缆是否已正确连接。 (cg 第 17 页)
- 调节 BALANCE (平衡) 控制旋钮。(©配 第 27 页)

#### 左侧和右侧立体声颠倒了。

• 检查左侧和右侧扬声器是否连接至正确的扬声器端子。(图) 第 17 页)



### 声音中断或出现噪音

#### 播放唱片时, 声音失真。

- 调节至适当针压。
- 检查唱针尖。
- 更换唱头。

#### 播放唱片时, 扬声器中发出交流声。

- 检查电唱机是否正确连接。((2) 第20页)
- 如果电唱机附近存在电视机或 AV 设备, 此类设备会干扰播放声音。将电唱机安装在尽可能远离电视机或其他 AV 设备的位置。

#### 当播放唱片过程中音量较高时,扬声器中发出交流声。(啸叫现象)

- 尽可能将电唱机和扬声器相互远离放置。(空 第 20 页)
- 扬声器的振动通过地面传给播放机。使用垫子等吸收扬声器的振动。



## 不可播放数字设备的音频(同轴/光纤)

#### DIGITAL AUDIO IN 指示灯熄灭。

• 无法正确检测到数字音频信号时, DIGITAL AUDIO IN 指示灯将熄灭。(© 第 29 页)

#### DIGITAL AUDIO IN 指示灯闪烁。

• 当输入了本机不支持的音频信号时,DIGITAL AUDIO IN 指示灯将闪烁。检查您的数字设备中的音频输出信号格式。(空) 第 29 页)



# 保修和修理

#### ■ 保修

本产品提供保修。
 保修应由商店提供,务必检查"商店名称和购买日期"等。
 请仔细阅读内容,并妥善保管。

#### ■ 保修期间的修理

我们将根据保修卡中所述的条款和条件提供修理。 请参见保修卡中的详细信息。

#### 注

• 请注意如果未提供保修卡,将收取修理费用。

#### ■ 保修到期后的修理

如果可修理, 我们将根据您的要求提供有偿修理。

#### ■ 备件的保持期

本机中对性能有关键作用的备件的保持期为制造后的五年。

#### ■ 请求修理时

#### 请求修理前

- 请阅读操作说明书中的"故障诊断"。
- 未正确使用功能时,可能需要请求修理。请阅读操作说明书, 并检查产品搬运。

#### 请求修理时

• 如果必须请求修理,建议保留包装材料。

### ■ 请求修理时,需要以下信息

- 您的姓名、地址和电话号码。
- 产品名称…位于操作说明书的封面。
- 序列号…位于保修卡上和产品背后。
- 问题或异常现象的详细说明。

#### ■ 客户个人信息

- 请务必事先知悉,我们将复制保修,其中包含客户提供的信息,可用于后续维修活动和保修期间修理后的安全监测活动。
- 产品保修无意限制客户对保修发行商(即担保人)和其他业务 拥有的合法权利。



# 数模转换器

#### ■ 支持的音频信号的规格

#### □ 同轴/光纤

	采样频率	位长
线性 PCM (双声道)	32/44.1/48/88.2/96/ 176.4/192kHz	16/24 比特

# 术语解释

#### 采样频率

采样是指以规则的间隔采集声波(模拟信号)读数,并以数字化的格式表达声波的波幅(产生数字信号)。

1 秒钟内采集读数的次数称为 "采样频率"。该值越大,则重新生成的声音越接近原声。

#### 线性 PCM

这是非压缩 PCM(Pulse Code Modulation)信号。与 CD 音频相同的系统,但在 BD 或 DVD 上使用 192kHz, 96kHz 和 48kHz 采样频率,提供比 CD 更高音质。



#### 扬声器阻抗

是指交流阻抗值,以 Ω(欧姆)为单位。 该值越小,则获得的功能越大。

#### 音源直入

能够以更高的保真度播放音源,因为输入音频信号的输出绕过了音频质量控制电路(BASS/TREBLE/BALANCE)。

#### 保护电路

该功能可在因任何原因出现过载、过压或温度过高等异常情况时, 保护电源组件免遭损坏。

# 商标信息



Adobe, Adobe 标识和 Reader 均为 Adobe Systems Incorporated 公司在美国或其他国家的注册商标或商标。



# 规格

#### ■ 功率放大器部分

**额定輸出功率:** 双声道驱动(CD → SP OUT)

45W + 45W(8Ω/欧姆、20Hz~20kHz、T.H.D. 0.07%)

75W + 75W(4Ω/欧姆、1kHz、T.H.D. 0.7%)

**总谐波失真:** 0.01% (额定输出: -3dB), 8Ω/欧姆, 1kHz

**输出端子:** 扬声器 A 或 B: 4~16Ω/欧姆

扬声器 A+B: 8~16Ω/欧姆 适合耳机/立体声耳机

#### ■ 前置放大器部分

**输入灵敏度/输入阻抗** PHONO (MM): 2.5mV / 47kΩ/千欧姆

PHONO (MC): 200μV / 100Ω/欧姆 CD、NETWORK、AUX、RECORDER:

105mV / 40kΩ/千欧姆(SOURCE DIRECT:关闭) 105mV / 17kΩ/千欧姆(SOURCE DIRECT:开启)

 RIAA 偏差:
 PHONO: 20Hz~20kHz ±0.5dB

 最大輸入:
 PHONO (MM): 70mV/1kHz

PHONO (MC): 6mV/1kHz



#### ■ 整体性能

**信噪比 (A 网络):** PHONO (MM): 86dB

(输入端子短路, 5mV 输入信号)

PHONO (MC): 71dB

(输入端子短路, 0.5mV 输入信号)

CD、NETWORK、AUX、RECORDER:105dB(输入端子短路)

**频率响应:** 5Hz~100kHz (0dB~-3dB)

**音调控制:** 低音: 100Hz ±8dB

高音: 10kHz ±8dB

• 数字输入信号格式

格式: 数字音频接口(线性 PCM)

**同轴输入:** 0.5Vp-p / 75Ω/欧姆

**光纤输入:** 超过 -27dBm

**光波长:** 660nm

■ 一般

**电源:** AC 220V. 50Hz

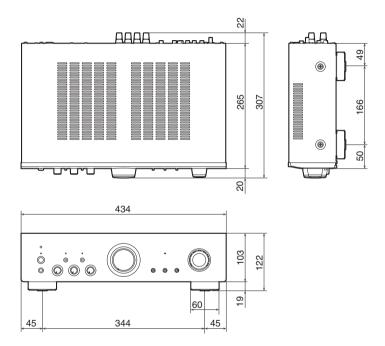
**功耗:** 200W **特机时功耗:** 0.3W

**工作温度:** +5℃~+35℃

产品规格及设计若因改进而有所变化、恕不另行通知。



#### ■ 尺寸(单位:毫米)



■ 重量: 7.5 千克



#	=
'25'	5
夵	J

Ø₹ B	
保护电路	12
le C	
CD 播放机 20, 2	22
<b>₽</b> D	
低音 2	
电唱机	20
te∰ G	
	27
故障诊断3	34
<b>©</b> FJ	
静音 2	27

Ø₹ L	
蓝光碟片播放机	
录音设备	21
<b>₽</b> P	
平衡	27
E S	
输入源	
数模转换器	41
双线分音	19
<b>₽</b> T	
提示	33
<b>©</b> ₩	
网络音频播放机	20
卫星接收机	22

<b>₽</b> Y	
扬声器	
扬声器阻抗	42
遥控器	12
音调	
音量	
音源直入 27,	42
Ø Z	
自动待机模式	31



